



# ΠΡΑΚΤΙΚΑ

Συνεδρίαση της 19ης Απριλίου 2021, από τις 13.45 έως τις 15.45

## ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ

Η συνεδρίαση αρχίζει τη Δευτέρα 19 Απριλίου 2021, στις 13.48, υπό την προεδρία του Tomas Tobé (προέδρου).

### 1. Έγκριση της ημερήσιας διάταξης

Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται.

### 2. Ανακοινώσεις του προέδρου

Ο πρόεδρος ενημερώνει τους βουλευτές σχετικά με το γλωσσικό καθεστώς. Υπενθυμίζει ότι είναι υποχρεωτική ανά πάσα στιγμή η χρήση μάσκας προσώπου για τα άτομα που παρευρίσκονται με φυσική παρουσία στη συνεδρίαση, ακόμη και όταν ομιλούν.

### 3. Αποφάσεις και συστάσεις των συντονιστών

DEVE/9/05540

- Εξέταση και έγκριση των αποφάσεων των συντονιστών της 13ης Απριλίου

Οι αποφάσεις και οι συστάσεις των συντονιστών εγκρίνονται.

**\*\*\* Πρώτη ψηφοφορία \*\*\***

### 4. Ο ρόλος της αναπτυξιακής συνεργασίας και της ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ στην αντιμετώπιση των συνεπειών της πανδημίας COVID-19

DEVE/9/03583

2020/2118(INI)

Συνεισηγητές:

Hildegard Bentele (PPE)

PR – PE661.884v01-00

Norbert Neuser (S&D)

AM – PE663.361v01-00

Επί της ουσίας:

DEVE

Γνωμοδοτήσεις:

CULT

Απόφαση: δεν θα συνταχθεί γνωμοδότηση AM – PE662.099v01-00

- Εξέταση και έγκριση των τροπολογιών

\* \* \*

Η συνεδρίαση διακόπτεται στις 13.52

*Από κοινού με την Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων και την Επιτροπή Προϋπολογισμών*

**5. Έκθεση εφαρμογής για τα καταπιστευματικά ταμεία της ΕΕ και τη διευκόλυνση για τους πρόσφυγες στην Τουρκία**

CJ31/9/02641

2020/2045(INI)

Εισηγητές

Milan Zver (PPE)

PR – PE680.999v01-00

György Hölvényi (PPE)

Janusz Lewandowski (PPE)

Επί της ουσίας:

AFET, DEVE, BUDG\*

Γνωμοδοτήσεις:

CONT

Tomáš Zdechovský (PPE)

PA – PE680.939v03-00

AM – PE691.199v01-00

LIBE\*

Sira Rego (The Left)

PA – PE680.984v01-00

AM – PE689.810v01-00

- Εξέταση του σχεδίου έκθεσης

(Βλ. χωριστά πρακτικά.)

\* \* \*

Η συνεδρίαση επαναλαμβάνεται στις 15.28 υπό την προεδρία του Tomas Tobé (προέδρου).

**6. Ανακοίνωση των αποτελεσμάτων του πρώτου γύρου ψηφοφορίας**

- **Ο ρόλος της αναπτυξιακής συνεργασίας και της ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ στην αντιμετώπιση των συνεπειών της πανδημίας COVID-19**

DEVE/9/03583

*Εγκριθείσες τροπολογίες:* 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 18, 19, 20, 21, 26, 29, 32, 34, 35, 38, 39, 42, 43, 44, 46, ΣΥΜΒ. 1, ΣΥΜΒ. 2, 57, 59, 60, 61, 62, 64, 66, 69, 71, 75, 76, 79, ΣΥΜΒ. 3, 87, 95, 96, ΣΥΜΒ. 4, 97, 102, 109, 110, 114, 116, ΣΥΜΒ. 5, 124, ΣΥΜΒ. 6,

ΣΥΜΒ. 7, 140, ΣΥΜΒ. 8, 160, 161, 162, 163, 164, ΣΥΜΒ. 9, ΣΥΜΒ. 10, 194, 195, 198, 205, 208, 209 1ο μέρος, 209 2ο μέρος, 212, ΣΥΜΒ. 11, 215, 219, 221, 223 1ο μέρος, 223 2ο μέρος, ΣΥΜΒ. 12, 237, 240, 243, 246, 247, 248, 250, 252, 255, 259 1ο μέρος, 262, 264 1ο μέρος, 266, 267, ΣΥΜΒ. 13, 278, 280, 281, 282, 283, 284, 290, 291, 292, 293, 295, 296, ΣΥΜΒ. 14, 302, 306, 310, 312 1ο μέρος, 312 2ο μέρος, 312 3ο μέρος, 315, 316, 324, 327, 328

**Απορριφθείσες τροπολογίες:** 1, 2, 5, 15, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 30, 31, 33, 36, 37, 41, 45, 47, 48, 49, 50, 53, 56, 58, 63, 67, 68, 72, 74, 77, 78, 81, 82, 83, 86, 88, 101, 105, 106, 108, 111, 112, 113, 117, 118, 122, 123, 126, 127, 128, 129, 131, 143, 144, 146, 148, 149, 157, 168, 181, 182, 188, 190, 191, 192, 193, 196, 197, 199, 202, 204, 206, 207, 210, 211, 213, 214, 216, 217, 218, 220, 224, 230, 231, 234, 235, 236, 238, 239, 241, 242, 249, 251, 253, 254, 256, 257, 258, 259 2ο μέρος, 260, 261, 263, 264 2ο μέρος, 265, 275, 279, 287, 288, 289, 294, 297, 301, 305, 307, 308, 309, 311, 314, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 325, 326

**Αποσυρθείσες τροπολογίες:** 104, 286, 299

**Καταπίπτουσες τροπολογίες:** 40, 51, 52, 54, 55, 65, 70, 73, 80, 84, 85, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 98, 99, 100, 103, 115, 119, 120, 121, 125, 130, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 141, 142, 145, 147, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 158, 159, 165, 166, 167, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 183, 184, 185, 186, 187, 189, 200, 201, 203, 225, 226, 227, 228, 229, 232, 233, 245, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 276, 277, 285, 298, 300, 303, 304, 313

**\*\*\* Δεύτερη ψηφοφορία \*\*\***

**7. Ο ρόλος της αναπτυξιακής συνεργασίας και της ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ στην αντιμετώπιση των συνεπειών της πανδημίας COVID-19**

DEVE/9/03583

2020/2118(INI)

Συνεισηγητές:

Hildegard Bentele (PPE)

PR – PE661.884v01-00

Norbert Neuser (S&D)

AM – PE663.361v01-00

Επί της ουσίας:

DEVE

Γνωμοδοτήσεις:

CULT

Απόφαση: δεν θα συνταχθεί γνωμοδότηση AM – PE662.099v01-00

- Έγκριση του σχεδίου έκθεσης

**Απόφαση:** Το σχέδιο έκθεσης, όπως τροποποιήθηκε, εγκρίνεται με 16 ψήφους υπέρ, 2 ψήφους κατά και 8 αποχές.

**8. Διάφορα**

Ουδέν.

**9. Προσεχείς συνεδριάσεις**

- 22 Απριλίου 2021, από τις 13.45 έως τις 15.15 και από τις 15.15 έως τις 15.45
- 10 Μαΐου 2021, από τις 16.45 έως τις 18.45

Η συνεδρίαση λήγει στις 15.55.

## Results of roll-call votes

### Contents

1. The role of the EU's development cooperation and humanitarian assistance in addressing the consequences of the COVID-19 pandemic DEVE/9/03583 .....	6
1.1. Final vote .....	6

#### Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. The role of the EU's development cooperation and humanitarian assistance in addressing the consequences of the COVID-19 pandemic DEVE/9/03583

1.1. Final vote

16	+
PPE	Anna-Michelle Asimakopoulou, Hildegard Bentele, György Hölvényi, Rasa Juknevičienė, Janina Ochojska, Christian Sagartz, Tomas Tobé
Renew	Barry Andrews, Catherine Chabaud, Charles Goerens, Chrysoula Zacharopoulou
S&D	Mónica Silvana González, Pierfrancesco Majorino, Norbert Neuser, Marc Tarabella, Patrizia Toia

2	-
ID	Dominique Bilde, Bernhard Zimniok

8	0
ECR	Ryszard Czarnecki, Beata Kempa
ID	Gianna Gancia
NI	Antoni Comín i Oliveres
The Left	Miguel Urbán Crespo
Verts/ALE	Pierrette Herzberger-Fofana, Erik Marquardt, Caroline Roose

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/  
JELENLÉTI ÍV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Tomas Tobé (Chair), Pierrette Herzberger-Fofana (1<sup>st</sup> VC), Norbert Neuser (2<sup>nd</sup> VC), Erik Marquardt (4<sup>th</sup> VC)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>Anna-Michelle Asimakopoulou, Hildegard Bentele, Catherine Chabaud, Ryszard Czarnecki, Charles Goerens, György Hölvényi, Pierfrancesco Majorino, Janina Ochojska, Christian Sagartz, Marc Tarabella, Miguel Urbán Crespo, Bernhard Zimniok</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Barry Andrews, Evin Incir, María Soraya Rodríguez Ramos, Patrizia Toia</p>

209 (7)
216 (3)
<p>56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)</p>

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obszerwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare



<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
PPE	Bokias Fernandez-Canadas, Tarczynska, Van der Werff, Voutounou
S&D	Demianoff, Di Massa, Gieskes, Gonzalez del Pino, Siil
Renew	Christensen
ID	Mazzotti
Verts/ALE	Manieri, Storz, Trepant
ECR	
The Left	Rodriguez Forrest
NI	Rucyte

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	<p>Mrazikova</p>

Πравна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Peternel
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
de Vicente, Manrique Gil, Ruiz Rivera, Sedlackova
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
Costello, Dabek, Konic, Miklos

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/  
 Pirminikas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/  
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci  
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/  
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/  
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/  
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/  
 Tjänsteman

**Coordinators' meeting of 13 April 2021**

**Coordinators' decisions and recommendations**

**1. Budget 2022: Pilot Projects and Preparatory Actions - DEVE preliminary proposals**

*Decision:*

Submit to BUDG the list of nine PP/PAs proposed by political groups and agreed by coordinators.

**2. Initiative for a joint letter with AFET and BUDG on EU pledges at international conferences**

*Decision:*

Mandate the DEVE Chair to send a joint AFET/DEVE/BUDG letter to President Sassoli, asking him to raise the issue of the Union pledges with the Commission President.

**3. Expertise budget for 2021**

*Decision:*

Adopt the proposal presented by the Secretariat and the Policy Department, within the limitations set by available funds.

**4. DEVE scrutiny activities**

*Decision:*

Mandate the Chair and NDICI co-rapporteurs, in consultation with other political groups, to coordinate with AFET and put forward a proposal for common scrutiny modalities and possible division of competences to be endorsed by DEVE and AFET coordinators.

**5. Structured Dialogue with the Commission**

*Decision:*

On the basis of the proposals received, and following the discussions with both Commissioners, the Secretariat to prepare a draft proposal of priorities to be sent to the CCC, to be agreed by Coordinators by written procedure.

**6. Requests for items on the Committee agenda**

*Decision:*

Establish two lists of priorities: one short list identifying, in consultation with political groups, the most urgent items for the forthcoming meetings, and one long list including all other items proposed so far by political groups.